



1. Bezeichnung des Stoffes bzw. der Zubereitung und Firmenbezeichnung

Bezeichnung des Stoffes oder der Zubereitung

Handelsname: Neoval Rubin G8

Verwendung des Stoffes / der Zubereitung

Schmiermittel
Schneidöl, Schneidölzusatz, Bohröl
Motorenöl, Motorenölzusatz, Treibstoffzusatz

Angaben zum Hersteller / Lieferanten

Firmenbezeichnung: Alltec GmbH

Straße/Postfach: Stettiner Str. 16
Nation, PLZ, Ort: D-35410 Hungen
Telefax: 06402-50254Auskunft gebender Bereich:
Telefon: 06402-50243

Weitere Angaben: Dieses Sicherheitsdatenblatt gilt für die folgenden Produkte:

820500: Neoval Rubin G8 500 ml - Gebinde
820010: Neoval Rubin G8 10 l - Gebinde
820025: Neoval Rubin G8 25 l - Gebinde
820060: Neoval Rubin G8 60 l - Gebinde
820200: Neoval Rubin G8 200 l - Gebinde

Notrufnummer

Giftzentrale Wien, Telefon: 0043-1-4064343

2. Mögliche Gefahren

Einstufung

Das Produkt ist nach Richtlinie 1999/45/EG in ihrer letztgültigen Fassung eingestuft.



Xn



N

gesundheitsschädlich umweltgefährlich

R 22 Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.
R 51/53 Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
R 64 Kann Säuglinge über die Muttermilch schädigen.

3. Zusammensetzung / Angaben zu Bestandteilen

Chemische Charakterisierung (Zubereitung)

Multifunktionales Hochleistungsöl und Zusatzstoff

Gefährliche Inhaltsstoffe:

CAS-Nr.	EINECS / ELINCS	Bezeichnung	Gehalt	Gefahrsymbol	R-Sätze
95-50-1	202-425-9	1,2-Dichlorbenzol	3-6 %	Xn, N	22, 36/37/38, 50/53
85535-85-9	287-477-0	Chloralkane, C14-17	<= 3 %	N	50/53, 64, 66

4. Erste-Hilfe-Maßnahmen

Allgemeine Hinweise: Kontaminierte Kleidung wechseln.



Nach Einatmen:	Für Frischluft sorgen.
Nach Hautkontakt:	Betroffene Stellen mit Wasser und Seife abwaschen.
Nach Augenkontakt:	Sofort bei geöffnetem Lidspalt 10 bis 15 Minuten mit fließendem Wasser spülen. Bei auftretenden oder anhaltenden Beschwerden Augenarzt aufsuchen.
Nach Verschlucken:	Bei Erbrechen zumindest Kopf in Seitenlage bringen. Arzt konsultieren.

5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung

Geeignete Löschmittel:	Schaum, Trockenlöschpulver, Kohlendioxid.
Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel:	scharfer Wasserstrahl
Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung:	Geeignete Schutzkleidung tragen.
Zusätzliche Hinweise:	Nationale Vorschriften Schweiz: BVD-Klasse: F4 I

6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:	Berührung mit der Haut vermeiden.
Umweltschutzmaßnahmen:	Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.
Verfahren zur Reinigung:	Mechanisch aufnehmen. Umgebung gut nachreinigen.

7. Handhabung und Lagerung

Handhabung

Hinweise zum sicheren Umgang:	Berührung mit der Haut vermeiden.
-------------------------------	-----------------------------------

Lagerung

Anforderungen an Lagerräume und Behälter:	Nur im Originalbehälter aufbewahren.
Sonstige Hinweise:	Vor Frost und Sonneneinstrahlung schützen.
Lagerklasse VCI:	10 = Brennbare Flüssigkeiten

8. Begrenzung und Überwachung der Exposition / Persönliche Schutzausrüstung

Expositionsgrenzwerte

CAS-Nr.	Bezeichnung	Art	Grenzwert
95-50-1	1,2-Dichlorbenzol	AGW (Deutschland)	10 ml/m ³ = ppm
		AGW (Deutschland)	61 mg/m ³
		BGW (Deutschland)	in Blut 0,14 mg/l
		AGW (Europa) Langzeitgrenzwert	20 ppm
		AGW (Europa) Langzeitgrenzwert	122 mg/m ³
		AGW (Europa) Kurzzeitgrenzwert	50 ppm
		AGW (Europa) Kurzzeitgrenzwert	306 mg/m ³

Begrenzung und Überwachung der Exposition

Siehe Angaben zu Kapitel 7, Abschnitt Lagerung.

Begrenzung und Überwachung der Exposition am Arbeitsplatz

Atemschutz:	Gute allgemeine Belüftung ist in den meisten Fällen ausreichend.
Handschutz:	entfällt
Augenschutz:	Das Tragen einer Schutzbrille wird bei der Arbeit mit Chemikalien generell empfohlen. (gemäß EN 166)



Körperschutz: Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung tragen.
Schutz- und Hygienemaßnahmen:
Bei der Arbeit nicht essen und trinken.
Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen. Wasserlösliches Hautschutzmittel verwenden.

9. Physikalische und chemische Eigenschaften

Erscheinungsbild

Form: flüssig
Farbe: rot, transparent
Geruch: charakteristisch, leicht nach Mandeln

Wichtige Angaben zum Gesundheits- und Umweltschutz sowie zur Sicherheit

Siedepunkt / Siedebereich: 482 °F (ASTM D 1160-61)
Schmelzpunkt / Schmelzbereich: -27,4 °F (DIN 51376)
Flammpunkt / Flambereich: 388,4 - 401 °F
Zündtemperatur: 698 °F (ASTM 286-30)
Dichte: bei 59 °F: 0,905 g/ml (DIN 51757)
Wasserlöslichkeit: unlöslich
Viskosität, kinematisch: bei 68 °F: 100 mm² /s (DIN 51550/51562)
bei 104 °F: ca. 40 mm² /s (DIN 51550/51562)

10. Stabilität und Reaktivität

Gefährliche Zersetzungsprodukte:
HCl (= Chlorwasserstoffgas), Kohlenmonoxid und Kohlendioxid
Weitere Angaben: stabil

11. Toxikologische Angaben

Toxikologische Prüfungen:

Akute Toxizität: LD50 Ratte, oral (rechnerisch): ≥ 2000 mg/kg
Nach Verschlucken: gesundheitsschädlich

Allgemeine Bemerkungen

Kann Säuglinge über die Muttermilch schädigen.

12. Umweltbezogene Angaben

Ökotoxizität

Aquatische Toxizität: Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

Wassergefährdungsklasse: 2 = wassergefährdend

Weitere Angaben zur Ökologie

Allgemeine Hinweise: Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.

13. Hinweise zur Entsorgung

Produkt

Abfallschlüsselnummer 120106* = halogenhaltige Bearbeitungsöle auf Mineralölbasis (außer Emulsionen und Lösungen).
* = Die Entsorgung ist nachweispflichtig.



Empfehlung: Sondermüllverbrennung mit behördlicher Genehmigung.
Bohr, Schleif- und Schneidöle (chlorhaltig)

Verpackung

Abfallschlüsselnummer 150110 = Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind.

Empfehlung: Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.
Darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden.

Weitere Angaben

nachweispflichtig!

Nationale Vorschriften Schweiz: VVS Code Nr. 1432

14. Angaben zum Transport

Landtransport

Wartafel: ADR/RID: Gefahrnummer 90, Stoffnummer 3082
Bezeichnung des Gutes: UN 3082, UMWELTGEFÄHRDENDER STOFF, FLÜSSIG,
N.A.G.
enthält 1,2-Dichlorbenzol
ADR/RID: Klasse 9, Code: M6
Verpackungsgruppe: III
Gefahrzettel: 9



Seeschifftransport

UN-Nummer: 3082
Richtiger technischer Name: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
contains 1,2-Dichlorobenzene
IMDG: Class 9, Code -, •
Verpackungsgruppe: III
EmS: F-A, S-F

Lufttransport

UN/ID-Nummer: 3082
Richtiger technischer Name: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
contains 1,2-Dichlorobenzene
ICAO/IATA: Class 9
Hazard: Miscellaneous
Verpackungsgruppe: III

15. Rechtsvorschriften

Kennzeichnung

Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung:

Xn gesundheitsschädlich
N umweltgefährlich

R-Sätze:

R 22 Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.
R 51/53 Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
R 64 Kann Säuglinge über die Muttermilch schädigen.

S-Sätze:

S (2) Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
S 24/25 Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.
S 46 Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.

Hinweistext für Etiketten:

Gefahrbestimmende Komponente(n) zur Etikettierung:
enthält chlorierte Kohlenwasserstoffe



Nationale Vorschriften

Nationale Vorschriften - Deutschland

Lagerklasse VCI: 10 = Brennbare Flüssigkeiten

Wassergefährdungsklasse: 2 = wassergefährdend

Gefahrengruppe B

Schutzstufe 2

Die in diesem Sicherheitsdatenblatt angegebene Schutzstufe berücksichtigt keine speziellen Verhältnisse am Arbeitsplatz und muss ggf. angepasst werden.

Nationale Vorschriften - Schweiz

Sonstige Vorschriften, Beschränkungen und Verordnungen:

BVD-Klasse: F4 I

Abfallschlüsselnummer VVS Code Nr. 1432 (Chlorierte Schneid- und Bearbeitungsöle)

Wassergefährdungsklasse (CH): 1

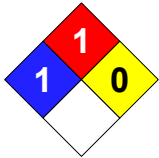
Nationale Vorschriften - EG-Mitgliedsstaaten

Sonstige Vorschriften, Beschränkungen und Verordnungen:

Gehalt an 'Volatile Organic Compounds' (VOC): 0%

Nationale Vorschriften - USA

Gefährbewertungssysteme NFPA Hazard Rating:



Health: 1 (Slight)

Fire: 1 (Slight)

Reactivity: 0 (Minimal)

HMIS Version III Rating:

Health: 1 (Slight)

Flammability: 1 (Slight)

Physical Hazard: 0 (Minimal)

Personal Protection: X = Consult your supervisor

HEALTH	1
FLAMMABILITY	1
PHYSICAL HAZARD	0
	X

16. Sonstige Angaben

Weitere Informationen

R-Sätze:

R 22 = Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.

R 36/37/38 = Reizt die Augen, Atmungsorgane und die Haut.

R 50/53 = Sehr giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

R 51/53 = Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

R 64 = Kann Säuglinge über die Muttermilch schädigen.

R 66 = Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.

Grund der letzten Änderungen:

NFPA - HMIS

Allgemeine Überarbeitung

Datenblatt ausstellender Bereich

Ansprechpartner: siehe Kapitel 1, Auskunft gebender Bereich.

Die Angaben in diesem Datenblatt sind nach bestem Wissen zusammengestellt und entsprechen dem Stand der Kenntnis zum Überarbeitungsdatum. Sie sichern jedoch nicht die Einhaltung bestimmter Eigenschaften im Sinne der Rechtsverbindlichkeit zu.